

### 2020~2021 Milpitas New Student Registration Form

學生姓名：(Chinese) \_\_\_\_\_ (English) \_\_\_\_\_ 性別 \_\_\_\_\_ 出生日 月 日 年  
CHILD'S NAME: \_\_\_\_\_ SEX(M/F) \_\_\_\_\_ DOB \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

地址 \_\_\_\_\_ CITY \_\_\_\_\_ ZIP \_\_\_\_\_  
ADDRESS: \_\_\_\_\_ CITY \_\_\_\_\_ ZIP \_\_\_\_\_

電話 \_\_\_\_\_ EMAIL \_\_\_\_\_  
HOME PHONE \_\_\_\_\_ EMAIL \_\_\_\_\_

父親姓名：(English) \_\_\_\_\_ 行動電話 \_\_\_\_\_ 辦公室電話 \_\_\_\_\_  
FATHER'S NAME \_\_\_\_\_ CELL PHONE \_\_\_\_\_ WORK PHONE \_\_\_\_\_

母親姓名：(English) \_\_\_\_\_ 行動電話 \_\_\_\_\_ 辦公室電話 \_\_\_\_\_  
MOTHER'S NAME \_\_\_\_\_ CELL PHONE \_\_\_\_\_ WORK PHONE \_\_\_\_\_

父母除外的緊急事件聯絡人 EMERGENCY CONTACT (besides parents)  
(1) 姓名 \_\_\_\_\_ 關係 \_\_\_\_\_ 電話 \_\_\_\_\_  
NAME \_\_\_\_\_ RELATIONSHIP \_\_\_\_\_ PHONE \_\_\_\_\_

(2) 姓名 \_\_\_\_\_ 關係 \_\_\_\_\_ 電話 \_\_\_\_\_  
NAME \_\_\_\_\_ RELATIONSHIP \_\_\_\_\_ PHONE \_\_\_\_\_

醫生姓名： \_\_\_\_\_ 電話 \_\_\_\_\_  
DOCTOR'S NAME \_\_\_\_\_ PHONE \_\_\_\_\_

Class to enroll		For transfer students and siblings	
Milpitas Friday 6 : 50 ~ 9 : 00 PM (PK~G8)..... Grade _____		Current Chinese School _____ Grade _____	
Milpitas Friday 6 : 50 ~ 9 : 00 PM (CFL1~7)..... Level _____		First Language <input type="checkbox"/> Mandarin <input type="checkbox"/> Others (please specify _____)	
Milpitas Friday 6 : 30 ~ 9 : 15 PM (G9~G11).....Grade _____		*Please indicate siblings enrolled in MLCC(if any)	
請參照報名班別填寫學費(Tuition chart)		Name _____ Current grade _____	
<b>Chinese Class(PK ~ G8)</b>		<b>Tuition payable to : MLCC</b> (Mandarin Language & Cultural Center)	
CFL Class	Level 1- 7 online class included	\$600	
	Level K (Friday 6:50~7:20pm)	\$320	
Accredited Class(G9~G11)		FOR OFFICE USE ONLY	
*for applying Fremont School District credits		CK received by _____ Amt\$ _____ Check No# _____	
Additional Book Fee for G8 & G9 only		\$50	
		*It is an established policy of this school to admit all qualified individuals regardless of race, religion, sex, ethnic origin or physical disabilities.	

#### 退 費 Refund

\*中文班8/1/20前取消報名扣\$50, 9/12/20前扣\$100, 9/12/20之後恕不退費 \*繳費支票退票者每張罰款\$30 \*因報名人數不足無法開課, 得退全費。註冊單繳交後, 凡要求更換校區 (如: Milpitas ↔ Saratoga), 每次收手續費\$10。

A charge of \$50 will be applied to cancellations made before 8/1/20; \$100 will be charged for cancellations made before 9/12/20; no refund will be available after then. Returned check fee \$30. Full tuition will be refunded if class is cancelled due to not enough enrollments. Once the registration form is handed in, any changes (including transfer between campuses. Ex. Milpitas ↔ Saratoga) will be charged \$10 for processing fee.

#### Emergency Form/Visual&Audio image Release Form

I hereby grant permission to Mandarin Language & Cultural Center's personnel to arrange transportation for (name of child) \_\_\_\_\_ in case of an accident or illness and to arrange for medical, dental and / or surgical care at the closest hospital in case of emergency. I understand that an effort will be made to notify me before such action is taken and the uninsured expense of this service will be assumed by me. I also grant permission to MLCC to take and use visual/audio images of my child. The images may be used in any manner or media without notifying me, such as MLCC's website, publications, promotions, broadcasts, advertisements, posters, emails. I release MLCC from any claims, damages or liability which I may ever have in connection with the taking of use of the images or printed material used with the images.

#### Waiver/Release of liability

On behalf of myself and the child enrolled, I acknowledge that certain activities in which my child may participate carry the risk of injury. On behalf of myself, my child and my family I do herewith waive, release and forever discharge Mandarin Language & Cultural Center, its president, managers and employees.

Signature \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_